

NOVINY NÁRODNÉHO ÚSTAVU DETSKÝCH CHORÓB

**BEZPLATNÝ ŠTVRTOČNÍK**  
SPECIÁLNE ČÍSLO

# Doktoroviny

Všetko o vírusе Covid-19  
Pomôcka nielen pre deti

03 Na slovičko s generálnym riaditeľom

04 Všetko o koronavírusе

05 Bezepečnostné opatrenia

06 Najčastejšie otázky a odpovede Covid-19 a deti

08 Čo je to koronavírus?

09 Aké sú príznaky koronavírusu?

10 Ako sa chrániť pred koronavírusom?

NÁRODNÝ ÚSTAV DETSKÝCH CHORÓB

Noviny Národného ústavu detských chorób, prvy ročník 2019

Vydavateľ:  
NÚDCH, Limbova 1,  
835 40 Bratislava

Tlač:  
NEUMAHR,  
Mlynská dolina 5, 841 04 Bratislava 4

Redakcia:  
Šéfredaktorka:  
Mgr. Zuzana Čížmáriková,  
Ph.D., MPH

Redaktorka:  
Mgr. Daniela Kamenická

Gráfika a grafiky:  
Sára Somorová  
Kamila Urmániová

Foto:  
František Galík

Periodicitá: 4 x ročne

Náklad 1000 kusov

Evidenčné číslo EV 5852/19

Noviny sú nepredajné.

## OBSAH



Národný ústav detských chorób si uvedomuje dôležitosť správneho informovania o novom typovi korona vírusu COVID-19. Preto sa nás tim odborníkov rozhodol prípraviť presné cielené kampane na detského pacienta a aj rodičov. Ide sice o pomere jednoduché a všeobecne známe rady, ale doteraz sa nikt nezameyslel, že deti potrebujú tieto informácie spracovať im vlastnou formou. Naša terapeutická komunikácia, ktorú už rok prezentujeme v našej nemocnici, prináša prvé uspechy, preto sme sa rozhodli pomere rýchlo a rovnako princip sme zvolili aj pre súčasné situácie. Nechceme robíť paniku, chceme ale ešte viac pomôcť najmä deťom, ktoré potrebujú určité iný prístup v komunikácii. Kampania má naozaj pomere jednoduchú štruktúru.

Ako prvé nemocnica prípravila 3 video, tie sú zverejnené na našich sociálnych sieťach. V prvom video neurochirurg učí svojho malého kamaráta, ako si správne umýť ruky. Druhé video je prípravene v štýle deti-deťom, kde sa opäť deti vhotovou formou rozprávajú o korona vírusu a o základných opatreniach, ktoré treba dodržiavať.

Tretie video je venované rodičom, prednosta najväčšej detskej kliniky prof. MUDr. Eudženia Podracká CSc., zase vysvetľuje ako treba s detmi hovoriť o vírusi, ale aj o tom, prečo musia ostať doma a čo ich čaká. Správna komunikácia je absolútne nespochybniteľná cesta, ktorú sme povinní dodržiavať. Naša práca nie je len o medicínskych postupoch. Rodičia nám veria a rovnako aj naši pacienti, preto vhodná forma informovania v konečnom dôsledku pomáha aj nám zdravotníkom. Správne edukovaná verejnosť je presne to, čo v tejto situácii pomôže, aby sa nelínila panika, ale zase aby sa nerobili zbytočné chlyby v procese boja proti tomuto vírusu. Rovnako sme prípravili aj jednoduchý komix pre deti o vírusi, ako aj súbor základných najčastejších otázok, ktoré sa nás rodičia pytajú.

Národný ústav detských chorób nevynaložil na kampaniu žiadne finančné prostriedky, všetky materiály, ako aj video sú robiene vo vlastnej režii. Tíž sme zabezpečili výšku nášmu občianskemu združeniu NÚDCH Detom. Ďakujeme za vašu prítelesk.

## VŠETKO O KORONAVÍRUSE



Koronavirus je všade – v novinách, na internete a všetci o ňom hovoria, vrátane rodičov i detí. Pre rodiča je prírodené, že chce urobíť všetko pre to, aby bol jeho dieťa chránené. Preto sme pre vás pripravili informácie, ktorú môžu pomôcť vám a rovnako vašim deťom.

Minimálne neberpečné pri tomto vírusu je, že príznaky sú príliš podobné bežnému nachladnutiu, a preto sa trochu fažuje odhalenie.

Kedzie zával neexistuje liek na koronavírus, najlepším spôsobom, ako udržať deti zdravé, je dodržať určité preventívne opatrenia.

Citajte ďalej, idemec sa potrebuje na to, čo je to koronavirus, skôr sú jeho príznaky a aké opatrenia môžete urobiť každý jeden z nás.

### ČO JE TO KORONAVÍRUS?

Ludská forma koronavírusu patrí do skupiny vírusov spôsobujúcich mierne až stredné fažnosti a príznakmi, ktoré sú podobné chŕipke a nachladnutiu.



### MEDZI SYMPTÓMY KORONAVÍRUSU PATRÍ:

- DÝCHAVIČNOSŤ
- HORÚČKA
- KAŠEL
- NÁDCHA
- ÚNAVA
- BOLESŤ V KRKU
- BOLESŤ HLAVY
- HNAČKA
- ZÁPAL PLÚC

# BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

## Rodičia musia dodržiavať nasledujúcich 7 opatrení:

- 1 Podporujte deti, aby si dôkladne umývali ruky mydлом a vodou po dobu najmenej dvadsať sekúnd. Mali by si umývať aj všetky prsty, priestor medzi prstami a celé ruky. Umývať ruky by si mali pred každým jedlom, po návrate z akéhokoľvek verejného miesta a hlavne potom, čo boli v blízkosti niekoho, kto je alebo by mohol byť chorý. Video ako si správne umyť ruky nájdete na našich sociálnych sietach.
- 2 Ubezpečte sa, že dieťa dostalo vakcínu proti chriepke. Neexistuje žiadna vakcína proti koronavírusu, ale deti by mali byť zaocňané proti chriepke ako preventívne opatrenie odlišenia chriepky a koronavírusu vzhľadom na rovnaké symptómy.
- 3 Učte deti nedotýkať sa tváre vrátane oblastí okolo úst, očí alebo nosa, ak nemajú riadne umýté ruky. Výzadu od detí, aby používali vlhčené obrúsky na utieranie tváre a hned po použití ich vyhodte.
- 4 Dohliadnite, aby deti zdravo jedli, pravidelne cvičili a dostatočne spali. Pomôžete zvýšiť ich imunitu.
- 5 Ak viete, že niekoľko vo vašom okolí má nádchu, kaše alebo má horúčku, držte deti v dostatočnej vzdialnosti, ideálne, aby neprisli vôbec do blízkosti takéhoto človeka.
- 6 Ak už je potvrdený koronavírus vo vašom meste, svoj spoločenský život odložte na neškôr. Znamena to, že ostanete doma, a von vychádzajte iba v nevyhnutných prípadoch.
- 7 Vyhnite sa akýmkolvek verejným zhromaždeniam, šanca, že sa od niekoho nakazíte je pomerne vysoká.

05

# NAJČASTEJŠIE OTÁZKY A ODPOVEDE COVID-19 A DETÍ

Otázka: Sú deti náchylniejsie ochorieť na koronavírus, v porovnaní s bežnou populáciou a ako je možné zabrániť tejto infekcii?

Odpoveď: Nie, neexistujú dôkazy o tom, že deti sú náchylniejsie. V skutočnosti sa väčšina potvrdených prípadov COVID-19 v Číne vyskytla u dospelých. Existuje pár hlásení infekcií u detí, akú aj u veľmi malých detí. Avšak uverejnených informácií, bola infekcia u detí pomereňne zriedkavá.

Deti by mali dodržiavať bežné preventívne opatrenia, aby zabránili infekcii. A to je: časte umývanie rúk mydлом a vodou alebo dezinfekciu na ruky, vyhýbanie sa chorým ľuďom a mali by mať absolútne všetky povinné očkovania vrátane očkovaania proti chriepke.

Otázka: Lúbia sa klinické príznaky COVID-19 u detí v porovnaní s dospelými?

Odpoveď: Limitované záznamy o defoch s COVID-19 v Číne popisovali príznaky podobné prechladnutiu alebo chriepke, ako je horúčka, nádcha a kaše. U najmenej jedného dieťaťa s COVID-19 bolo hlásené gastroenteritické príznaky (ako vracanie a hmatka). Tieto limitované záznamy naznačujú, že deti s potvrdeným COVID-19 majú vo všeobecnosti mierne príznaky. Zaznamenané sú aj závažné komplikácie (syndróm akutného respiračného zlyhania, septický šok), ale zo záznamov vyplýva, že sú ojedinelé.

06

Otázka: Sú deti v porovnaní s dospelými vystavené zvýšenému riziku vážného príbehu choroby alebo úmrtnosti na infekciu COVID-19?

Odpoveď: Ako je uvedené viššie, doteraz bolo sprístupnených len málo informácií o klinických výsledkoch u detí s COVID-19. Tieto limitované zdravotné záznamy naznačujú, že príbeh choroby u detí s potvrdeným COVID-19 je mierny. Rovnako ako u iných respiračných chorôb, pri uráčtych detoch môže byť zvýšené riziko závažnej infekcie, napríklad u detí so zhoršeným zdravotným stavom alebo zniženou imunitou.

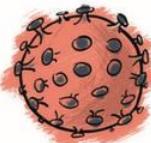
Otázka: Existuje konkrétna liečba pre deti s COVID-19?

Odpoveď: Zatiaľ neexistujú žiadne konkrétné antivirotické lieky pre COVID-19. Ako uvádzame, deti a ich rodinu príslušníci by sa mali dodržiavať bežné preventívne opatrenia s cieľom zabrániť šíreniu respiračných infekcií ako časte umývanie rúk mydлом a vodou alebo alkoholovým dezinfekčným prostriedkom na ruky, pri kašlani použiť jednorazovú vreckovku alebo lakov a dodržiavať očkovací kalendár doplnený očkovanie proti chriepke.

07

## ČO JE TO KORONAVÍRUS ?

VÍRUS JE MALÝ ORGANIZMUS, KTORÝ SA DOSTANE DO NÁŠHO TELA.



TAM SA ZAČNE ROZMNOŽOVAŤ A PRITOM MÔŽE POŠKODIŤ NAŠE BUNKY.

TIETO POTOM NEFUNGUJÚ SPRÁVNE A PRETO SME CHORÍ.

TELLO SI TO VŠIMNE A ZAČNE PROTI VÍRUSOM BOJOVAŤ.



A PRETO MÁME NÁDCHU, BOLÍ NAS HLAVA ALEBO MÁME HORÚČKU.

KORONAVÍRUS JE VÍRUS, KTORÝ SPÓSOBUJE OCHOŘENIE, KTORÉ VOLÁME COVID-19.

## AKÉ SÚ PRÍZNAKY KORONAVÍRUSU ?



09 10

## AKO SA CHRÁNIŤ PRED KORONAVÍRUSOM ?



UMÝVAJ SI RUKY MYDLOM  
A VODOU



PRI KAŠLANI SI ZAKRI ÚSTA  
VRECKOVKOU A NÁSLEDNE JU  
ZAHŌD DO KOŠA



KÝCHAJ DO RUKÁVA  
ALEBO DO JEDNORÁZOVEJ  
VRECKOVKY



A NEZABUDNI NA ZDRAVÚ  
STRAVU A DOSTATOK BOHYBU !



ALE NIČ SA NEBOJ,



NAŠE SESTRIČKY A LEKÁRI SÚ  
PRIPRAVENÍ VŽDY POMÔCŤ !



11



Delením o.z.



Pomôcť môžete aj ty. Vďaka Občianskemu združeniu NÚDCH Defom sme za 2 mesiace rozdelili viac ako 80 tisíc eur. Vďaka našim darcom sme mohli zakúpiť mnohé prístroje a pomôcky pre naše kliniky, ale aj pomôcť rodicom v nádze. V našom združení všetci pracujeme bez nároku na honorár, čiže každé jedno euro ide presne tam, kde ho najviac treba - za detským pacientom.

Číslo účtu: SK 38 0900 000000 51 59 77 88 10

ĎAKUJEME!

[www.nudch.eu](http://www.nudch.eu)